

GROW IT THE NATURAL WAY

Oman has endeavoured to adopt organic farming through research that contributes to the promotion of organic farming

P4



follow us @omanobserver
www.omanobserver.om
editor@omanobserver.om



CENTRAL AMERICA FEARS FOR US REMITTANCES P17



6,094 TO RUN IN AL MOUJ MUSCAT MARATHON P21



CAPTURING THE BEAUTY OF THE WORLD P27

FIRST RADIO observation station opens

SHOT IN THE ARM: Station to detect interference in satellite frequencies



SAMUEL KUTTY
MUSCAT, JAN 17

In a landmark achievement, the Sultanate on Wednesday witnessed the opening of its first Satellite Radio Observation Station for space services in the country.

The only one of its kind in the region and ninth in the world, the station will monitor frequency spectrum allocated to various users of radio communication services and detect interference in satellite frequencies.

Launched by the Telecommunications Regulatory Authority (TRA), the ceremony was held under the auspices of Dr Ahmed bin Mohammed al Futaisi, Minister of Transport and Communications.

A number of dignitaries, including His Highness Taimor bin Asaad al

THE STATION WILL ENABLE IN PROVIDING MULTIPLE SERVICES IN THE AREA OF SATELLITE RADIO AT THE LOCAL AND REGIONAL LEVELS

Said, ministers, under-secretaries, ITU Secretary-General and other officials were present at the ceremony.

Speaking on the occasion, Dr Hamad bin Salem al Rawahi, Chief Executive Officer of TRA, said: "Today we are

celebrating the opening of the Sultanate's first satellite radio service monitoring station for communications number 2181."

This station will enable the authority to provide multiple services in the area of satellite radio services at the local and regional level, thus contributing to the improvement in the use of current and future spectrum resources, he said.

Set up in accordance with international norms and practices, it will determine the geographical location of signals and satellite services received in the Sultanate.

"It will also detect any illegal use of satellite services in the uplink and downlink and resolve any accidental or intentional interference in satellite services," Dr Hamad said.

TURN TO P6



First radio observation station opens

FROM PAGE 1

Yousef bin Abdullah al Balushi, Vice Chairman of the Authority for Spectrum Management Affairs, said the opening of the station was the result of a great effort spanning more than five years.

"With this launch, the Sultanate has been placed on the world map in the field of spectrum management," he said.

He revealed that if the countries in the region want the services of the station, the authority is ready to provide assistance. "We are ready to assist them in detecting the sources of interference," he said.

The authority is currently working on setting organisational and financial regulations in this regard, he said, adding the commission has received several requests from some regulators and administrations concerned with frequency management in some countries.



الأولى من نوعها في الشرق الأوسط والتاسعة عالميا

«تنظيم الاتصالات» تفتتح محطة المراقبة الراديوية للخدمات الفضائية

الكبيرة لتقديم خدماتها في المنطقة وبلاشك ستسهم في وضع الحلول المناسبة لاكتشاف مصادر التداخلات الراديوية على الخدمات الفضائية. وأضاف: عندما قمنا ببدء توفير خدمات مراقبة الساتلايت من سويسرا كنا نقترح بأن تكون السلطنة هي مقصدنا في الجزيرة العربية. وأشار إلى أن الطيف الترددي يعتبر موردا جيدا يستخدم من قبل عدد من الحكومات، حيث أوضح أمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات أن قطاع الاتصالات يتم استخدامه يوميا والمستهلكون يرون كيف أننا نعتمد على هذه الخدمات في الصيرفة والراديو والتلفزيون وغيرها من الاستخدامات، ولتنظيم هذا القطاع يأتي هنا دور هيئة تنظيم الاتصالات والاتحاد الدولي للاتصالات وذلك بالشراكة مع عدد من الجهات المحلية والإقليمية والدولية. وقال: لقد بدأنا مناقشاتنا مع الهيئة منذ عشر سنوات حول أهمية استخدامات الطيف الترددي في مختلف الاستخدامات المدنية والعسكرية. ■

الخدمات الفضائية وتحديد الإستخدامات غير القانونية، إضافة إلى حل التداخلات الراديوية الضارة التي يتم رصدها في الخدمات الفضائية وإمكانية التحقق من مطابقة الإستخدامات الحالية للتراخيص الممنوحة من قبل الهيئة. من جانبه قال معالي الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات: إن افتتاح محطة المراقبة الراديوية للخدمات الفضائية في مسقط يعتبر يوما مهما ليس للسلطنة فحسب وإنما للاتحاد الدولي للاتصالات وتعتبر هذه المحطة من أحدث المحطات تجهيزا على المستوى العالمي والتي بلاشك ستكون ذات أهمية للمنطقة، مشيدا بالدور التنظيمي الذي تقوم به هيئة تنظيم الاتصالات على المستوى المحلي والإقليمي والدولي. من جانبه قال بونو دوباس الرئيس التنفيذي لشركة كرانوس انترجال سيستم المنفذة للمشروع بأن شركته تفتخر بتنفيذ هذا المشروع في المنطقة حيث تعتبر هذه المحطة من أكثر المحطات تجهيزا من حيث توفر المعدات الحديثة والإمكانات

السريعة لاكتشاف التداخلات الراديوية على التراخيص والخدمات التي تستخدم الترددات الفضائية في السلطنة. وأوضح البلوشي بأن هذه المحطة بإمكانها تقديم خدماتها لدول المنطقة في حال طلبت ذلك لمساعدتها في الكشف عن مصادر التداخلات وتعمل الهيئة حاليا على وضع اللوائح التنظيمية والمالية بهذا الخصوص، مؤكدا بأن الهيئة تلقت عدة طلبات من بعض الجهات التنظيمية والإدارات المعنية بإدارة الترددات في بعض دول المنطقة للاستفادة من خدمات هذه المحطة. وقدم المهندس مبارك بن محمد الصوافي مدير مراقبة الترددات والتفتيش بوحدة إدارة الطيف الترددي في هيئة تنظيم الاتصالات عرضا مرئيا تناول فيه أهم مراحل تنفيذ المشروع وأهدافه إضافة إلى تقديم شرح موجز عن المكونات الأساسية والانظمة الموجودة في محطة المراقبة الراديوية للخدمات الفضائية (SRMS). كما تضمن العرض توضيحا للإمكانيات الفنية للمحطة والتي تمكنها من إجراء القياسات لإشارات



من اليسار،

■ راعي المناسبة وعدد من المسؤولين في صورة جماعية

المحطة تعمل على تحسين استخدام موارد الطيف الترددي والموارد الساتلية

من خلال القيام بتحديد المواقع الجغرافية للإشارات التي يتم إستقبالها في السلطنة والكشف عن أي إستخدامات غير قانونية وحل أي تداخلات عرضية أو متعددة قد تحدث في الخدمات الفضائية. من جانبه أعرب المهندس يوسف بن عبدالله البلوشي

هذه المحطة الهيئة من تقديم خدمات متعددة في مجال الخدمات الراديوية الفضائية على المستويين المحلي والإقليمي وبما يسهم في تحسين استخدام موارد الطيف الترددي والموارد الفضائية الحالية والمستقبلية وذلك وفق القواعد والممارسات الوطنية والدولية النافذة لذلك

التي تستقبلها في السلطنة والكشف عن أي استخدامات غير قانونية للخدمات الساتلية في الوصلة الصاعدة والهابطة وحل أي تداخلات عرضية أو متعددة التي تحدث في الخدمات الساتلية.

رعى الاحتفالية معالي الدكتور أحمد بن محمد الفطيسي وزير النقل والاتصالات وبحضور صاحب السمو السيد تيمور بن أسعد آل سعيد ومعالي الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات وعدد من أصحاب المعالي والسعادة. وأكد سعادة الدكتور حمد بن سالم الرواحي الرئيس التنفيذي لهيئة تنظيم الاتصالات في كلمة له خلال حفل الافتتاح: نحتفل

الاحتفالية أمس بافتتاح محطة المراقبة الراديوية للخدمات الفضائية والتي ستمكن الهيئة من تحسين استخدام موارد الطيف الترددي والموارد الساتلية الحالية والمستقبلية وذلك وفق القواعد والممارسات الوطنية والدولية والقيام بتحديد المواقع الجغرافية للإشارات والخدمات الساتلية التي يتم استقبالها في السلطنة والكشف عن أي استخدامات غير قانونية للخدمات الساتلية في الوصلة الصاعدة والهابطة وحل أي تداخلات عرضية أو متعددة التي تحدث في الخدمات الساتلية.

رعى الاحتفالية معالي الدكتور أحمد بن محمد الفطيسي وزير النقل والاتصالات وبحضور صاحب السمو السيد تيمور بن أسعد آل سعيد ومعالي الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات وعدد من أصحاب المعالي والسعادة.

أكد سعادة الدكتور حمد بن سالم الرواحي الرئيس التنفيذي لهيئة تنظيم الاتصالات في كلمة له خلال حفل الافتتاح: نحتفل